**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse

Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France

**Band:** 64 (1984)

Heft: 4

Rubrik: [Impressum]

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 17.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Sommaire

Couverture: Les Franches-Montagnes, région du Jura réputée pour l'élevage de chevaux. Typons aimablement mis à notre disposition par l'Office du tou-

risme jurassien, Delémont.

Éditorial : des milliards endormis M. Gérard Ulmann, Secrétaire Général de la Chambre de Commerce Suisse en France	1
Message de M. Léon Schlumpf, Président de la Confédération	6
Déclaration de M <sup>me</sup> Édith Cresson, Ministre du redéploiement industriel et du commerce extérieur	9
Les échanges franco-suisses et la situation des entreprises industrielles suisses en France à la fin de l'année 1984	11
Le Canton du Jura et son économie  Chambre de Commerce et d'Industrie du Jura, Delémont	19
La politique de promotion économique de la République et canton du Jura M. Bernard Kunz, Délégué au Développement économique, République et canton du Jura, Delémont	21
Le tourisme dans le canton du Jura : une politique concertée au service d'un tourisme « sur mesure »  M. Francis Erard, Directeur de l'Office jurassien du tourisme, Delémont	25
Relations entre le Jura et la France  M. François Noirjean, historien	29
L'internationalisation des technologies : coopération et concurrence internationales	33
L'interpénétration financière franco-suisse	37
Cours de change et relations franco-suisses	41
Bloc-notes	43
Offres et demandes de représentations	4!
Calendrier des foires et expositions 1985	47
sur le monde, mars bien en difeique sonte une série de exponertions.	E (

## REVUE ÉCONOMIQUE FRANCO-SUISSE

ÉDITEUR : Chambre de Commerce Suisse en France

16, avenue de l'Opéra 75001 PARIS Tél. (1) 296-14-17 15, rue du Musée Guimet 69006 LYON Tél. (7) 893-04-39

7, rue d'Arcole 13006 MARSEILLE Tél. (91) 37-72-06 Revue trimestrielle, 64e année

Directeur de la publication :

Gérard Ulmann.

Secrétariat de Rédaction : Isabelle Deàk.

Publicité:

En France:

Pierrette Mani, au journal.

En Suisse

annonces Suisses

Schweizer annoncen

3, rue du Vieux-Billard, 1205 Genève Abonnement annuel 135 FF ou 50 FS

Prix du numéro 36 FF ou 15 FS.

Exclusivité de la vente au numéro en Suisse : Librairies Payot (Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Montreux, Neuchâtel, Vevey, Zürich).

Les articles et documents publiés dans cette revue ne peuvent être reproduits qu'avec l'autorisation de la rédaction et la mention intégrale de leur source.

Les opinions émises n'engagent pas la Chambre de Commerce suisse en France.